

**Poste**

mobile



**PM1109 Mondo**

Guía rápida

## RESUMEN

Contenido del envase de venta .....	4
Descarga del manual en diferentes idiomas .....	4
Cómo cambiar de idioma .....	4
Tarjeta SIM .....	5
Cargar la batería .....	7
Teléfono .....	8
Teclas y funciones .....	10
Pantalla táctil .....	10
Calibración de la pantalla .....	11
Pantalla Inicio .....	12
Información sobre la certificación (SAR) .....	15
Información sobre la eliminación y el reciclaje .....	16
Conformidad con la normativa de la Unión Europea .....	17
Declaración de garantía .....	18

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2011. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte del presente documento se puede reproducir o transmitir de ninguna manera ni con ningún medio sin previo consentimiento por escrito de Huawei Technologies Co., Ltd.

El producto descrito en el presente manual puede contener software protegido por derecho de autor de Huawei Technologies Co., Ltd y de eventuales concesores de licencias.

No se permite de ninguna manera realizar copias, distribuir, modificar, descompilar, desensamblar, descryptar, extraer, decodificar, alquilar, ceder o conceder en licencia dicho software, a no ser que las presentes restricciones estén prohibidas por las leyes aplicables o que dichas operaciones estén autorizadas mediante licencia por parte de los propietarios correspondientes del derecho de autor.

## **Marcas de fábrica y permisos**



HUAWEI

**HUAWEI**



son marcas o marcas registradas de Huawei Technologies Co., Ltd.

Las demás marcas, nombres de producto y de servicios y razones sociales aquí citados son propiedad de sus propietarios correspondientes.

## **Aviso**

Algunas características del producto y sus accesorios aquí descritos hacen referencia al software instalado, a las capacidades y a la configuración de la red local, y pueden no estar activadas o estar limitadas por los operadores de la red local o por los proveedores. Por tanto, dichas descripciones podrían no corresponderse exactamente con el producto o los accesorios comprados.

Huawei Technologies Co., Ltd se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o las especificaciones contenidas en el presente manual sin previo aviso y sin obligación alguna.

## **NINGUNA GARANTÍA**

EL CONTENIDO DEL PRESENTE MANUAL SE OFRECE "TAL CUAL". CON LA EXCEPCIÓN DE LO REQUERIDO POR LAS LEYES APLICABLES, NO SE OFRECE GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN CONCRETO EN RELACIÓN CON LA MINUCIOSIDAD, LA FIABILIDAD O EL CONTENIDO DEL PRESENTE MANUAL.

EN LA MEDIDA MÁXIMA CONCEDIDA POR LA LEY APLICABLE, EN NINGÚN CASO HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, ACCIDENTAL, INDIRECTO O CONSIGUIENTE O POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, NEGOCIOS, GANANCIAS, DATOS, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS ANTICIPADOS.

## **Directivas de importación y exportación**

Es obligatorio cumplir todas las directivas y las leyes aplicables sobre la exportación y la importación y obtener todas las licencias y los permisos gubernamentales necesarios para la exportación, la reexportación o la importación del producto citado en el presente manual, incluido el software y los datos técnicos contenidos en el mismo.

## **Contenido del envase de venta**

- Móvil PM1109 Mondo
- Batería
- Auricular
- Cargador de viaje
- Manual de instrucciones
- MicroSD de 2GB incluida

## Descarga del manual en diferentes idiomas

Para descargar el manual de instrucciones en otros idiomas, ir a la sección de productos de la página [postemobile.it](http://postemobile.it), seleccionar PM1109 Mondo y consultar el área 'Assistenza'.

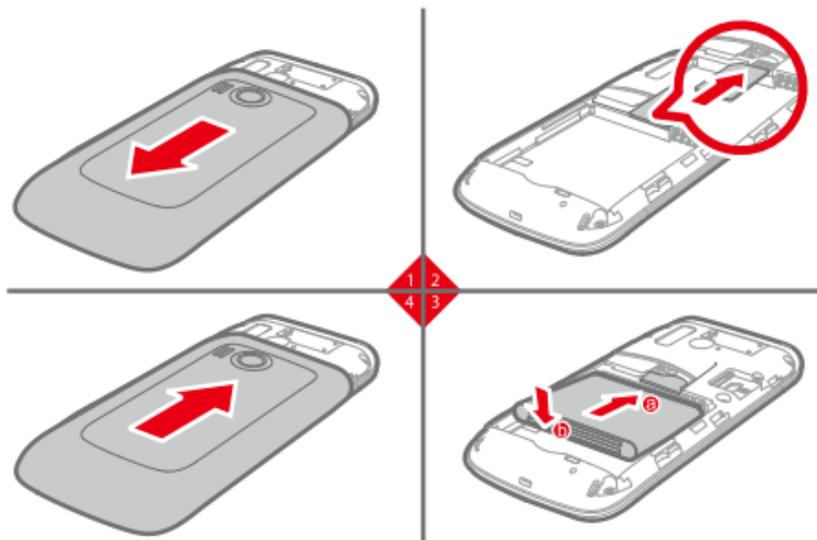
## Cómo cambiar de idioma

Para cambiar de idioma, hacer clic en **Menú** después seleccionar **Configuración**, **Configuración de teléfono** y por último elegir el idioma deseado.

## Tarjeta SIM

Introducir la tarjeta SIM antes de utilizar el teléfono. Quitar la tarjeta SIM y la batería sólo después de apagar el teléfono.

Las siguientes figuras muestran cómo introducir la tarjeta SIM.

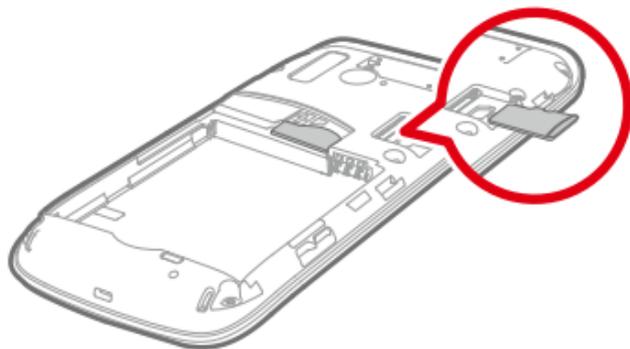


 Todas las imágenes de este manual se proporcionan únicamente con fines ilustrativos. El aspecto y la visualización reales pueden variar dependiendo del teléfono.

## **Tarjeta microSD**

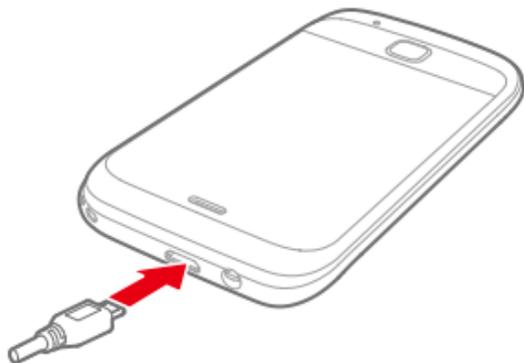
El teléfono es compatible con tarjetas microSD con capacidad máxima de 4GB.

La figura siguiente muestra cómo introducir la tarjeta microSD si no está ya introducida.



## Cargar la batería

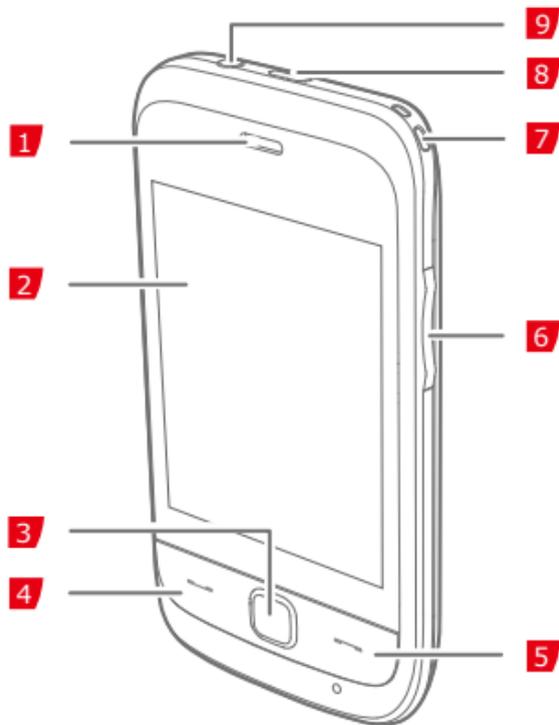
La batería de litio del teléfono se puede utilizar inmediatamente después de abrir el envase. Una batería nueva alcanza su nivel excelente de prestaciones después de tres ciclos completos de agotamiento/recarga.



- Durante la carga, el indicador de carga se mueve. Cuando aparecen todas las barras y el indicador está fijo, la batería está completamente cargada.
- Si se recarga una batería totalmente agotada, el indicador de batería podría aparecer después de algunos minutos.

## Teléfono

La figura siguiente muestra el aspecto del teléfono y tiene un valor solamente de referencia.



1 Auricular	2 Pantalla
3 Tecla de confirmación	4 Tecla de llamada/respuesta
5 Tecla de colgar o de encendido/apagado	6 Tecla de volumen/desplazamiento
7 Orificio para el lazo	8 Interfaz de cargador/USB
9 Salida de auricular	

## Teclas y funciones

Pulsar...	Para...
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar una llamada o responder a una llamada.</li> <li>• Visualizar los registros de las llamadas en modo standby.</li> </ul>

Pulsar...	Para...
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encender o apagar el teléfono (manteniendo pulsada la tecla unos 3 segundos).</li> <li>• Terminar una llamada o rechazar una llamada entrante.</li> <li>• Bloquear el teclado y la pantalla en modo standby.</li> <li>• Volver al modo standby.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visualizar el menú principal en modo standby.</li> <li>• Confirmar una selección.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regular el volumen en modo standby, durante una llamada o durante la reproducción de música y vídeo.</li> <li>• Desplazarse hacia arriba y hacia abajo en un menú.</li> </ul>

## Pantalla táctil

Se puede tocar la pantalla para seleccionar una voz o introducir texto.

- Toque  
Tocar la pantalla una vez para seleccionar una voz o acceder a un menú.

Tocar con precisión el icono para seleccionar una voz. Tocar siempre con cuidado para no dañar la pantalla táctil.

- Desplazamiento

Tocar la pantalla y después mover el dedo o el puntero para desplazarse en el menú o en las páginas.

## Calibración de la pantalla

Después de la calibración, el teléfono responde con precisión al toque.

Tocar la tecla del centro en modo standby y después seleccionar **Configuración** >

**Calibración de la pantalla**. Tocar las cruces que aparecen en la pantalla en secuencia, según las indicaciones visualizadas, para completar la calibración de la pantalla del teléfono.

Para obtener una respuesta precisa al toque, durante la calibración de la pantalla, hay que tocar el punto exacto en el que aparecen las cruces.

## Pantalla Inicio



1 Iconos

2 Widget

3 Cursor de desplazamiento lateral para pasar de un widget a otro.

4 Visualización de la pantalla de llamada y las teclas.

Servizi Semplifica de PosteMobile sólo si posees una SIM PosteMobile.

- 4 Para más información, visitar la página web [www.postemobile.it](http://www.postemobile.it) en la voz 'Servizi Semplifica'
- 



En cualquier oficina de correos, puedes asociar tu SIM PosteMobile a una herramienta de pago, Cuenta Corriente BancoPosta o Postepay. Así puedes comprobar el saldo y la lista de los últimos movimientos, realizar transferencias, enviar dinero al extranjero, pagar facturas, enviar telegramas, comprar bienes y servicios de los socios de PosteMobile y mucho más. Todo ello con la seguridad garantizada por un PIN personal (PMPIN) que deberás escribir cada vez que realices una operación con tu SIM PosteMobile.

Para toda la información sobre los Servizi Semplifica, el uso y los costes, llama al número 160 o visita la página web [www.postemobile.it](http://www.postemobile.it) en la sección 'Servizi Semplifica'.

## Uso del menú función

En modo standby, tocar la tecla central en el teclado para visualizar el menú función.

Tocar  para visualizar el menú seleccionado y tocar  para volver al menú anterior.

## Iconos

La tabla siguiente ilustra el significado de los iconos más utilizados.

Icono	Indica
	Intensidad de la señal
	Nivel de carga de la batería
	GPRS
	Nuevo MMS entrante.
	Nuevo MMS
	Nuevo SMS
	El teléfono está en modo roaming.
	La pantalla y el teclado están bloqueados.

Icono	Indica
	Despertador activo.
	La función Bluetooth está activa.
	La función <b>Todas las llamadas de voz</b> está activa.
	Los auriculares están conectados.
	El tipo de aviso es <b>Sólo tono</b> .
	El tipo de aviso es <b>Interno</b> .
	El tipo de aviso es <b>Sólo vibración</b> .
	El tipo de aviso es <b>Vibración y tono</b> .
	El tipo de aviso es <b>Vibración y después tono</b> .

## Información sobre la certificación (SAR)

Este dispositivo de comunicación móvil satisface los requisitos establecidos por las directivas sobre la exposición a las ondas de radio.

Este teléfono es un dispositivo de recepción y transmisión de baja potencia. Ha sido diseñado de tal manera que no supere los límites de exposición a las ondas radios recomendados por las directivas internacionales. Dichas directivas han sido redactadas por la organización científica independiente ICNIRP y establecen medidas de seguridad destinadas a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y de sus condiciones de salud.

La tasa de absorción específica (SAR) es la unidad de medida de la cantidad de potencia de radiofrecuencias absorbida por el cuerpo durante el uso de un dispositivo. El valor de SAR se determina tomando como base el nivel máximo de potencia observado en laboratorio. Sin embargo, el nivel de SAR efectivo alcanzado durante el uso normal del dispositivo puede revelarse inferior. Esto se produce porque el dispositivo está diseñado para funcionar con nivel mínimo de potencia requerido para conectarse a la red.

El límite SAR adoptado por la Unión Europea es de 2 W/kg sobre 10 gramos de tejido. En este caso, el valor máximo de SAR para este tipo de dispositivo es de 0,85 W/kg para el uso en el oído y de 0,749 cuando se lleva cerca del cuerpo.

## Información sobre la eliminación y el reciclaje



Este símbolo en el dispositivo (y en las baterías incluidas) indica que no se puede eliminar como un residuo doméstico normal. No eliminar el dispositivo o las baterías como residuo urbano no separado. Al final de su vida útil, el dispositivo y las baterías se deben depositar en un punto de recogida certificado para el reciclaje o la eliminación adecuada.

Para más información sobre el reciclaje del dispositivo o de las baterías, consultar la oficina municipal de la ciudad de residencia, en el servicio de eliminación de residuos domésticos o en el punto de venta en el que se haya comprado el dispositivo.

La Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) de la Unión Europea regula las actividades relativas a la eliminación de este tipo de dispositivos. Para reducir al mínimo el potencial impacto medioambiental en la salud debido a las sustancias peligrosas que contienen, los RAEE y las baterías se deben eliminar de forma separada respecto a los demás residuos.

## **Reducción de sustancias peligrosas**

Este dispositivo cumple con el reglamento de la Unión Europea relativo al registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias y preparados químicos (REACH) (reglamento nº 1907/2006/CE del Parlamento y del Consejo Europeo) y con la Directiva UE relativa a las restricciones a la utilización de sustancias peligrosas (RoHS) (Directiva 2002/95/CE del Parlamento y del Consejo Europeo). Para más información sobre la conformidad REACH de este dispositivo, visitar la página web [www.huaweidevice.com/certification](http://www.huaweidevice.com/certification). Para obtener información actualizada, es recomendable visitar regularmente esta página web.

## **Conformidad con la normativa de la Unión Europea**

Con el presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y las demás disposiciones aplicables de la Directiva 1999/5/CE.

Para la declaración de conformidad, visitar la página web [www.huaweidevice.com/certification](http://www.huaweidevice.com/certification).

# CE0197

Aviso: Cumplir las normas nacionales del país en el que se utilice el dispositivo. El uso del dispositivo podría estar limitado en algunos o en todos los Estados miembros de la Unión Europea.

## **Declaración de garantía**

1) La garantía del producto Huawei se convalidará en caso de que se produzca uno de los siguientes casos:

- (a) presentación del recibo de compra del producto;
- (b) convalidación de la tarjeta de garantía del producto.

2) El comprador tendrá derecho, durante todo el periodo de validez de la garantía, de utilizar el servicio de mantenimiento gratuito en cualquier centro de asistencia autorizado que aparezca en la garantía en caso de que se produzcan anomalías durante el funcionamiento normal del producto.

Huawei es responsable de la garantía del dispositivo durante un periodo de dos (2) años y de los accesorios para un periodo de seis (6) meses a partir de la fecha de compra por parte del propietario original (no transferible) en condiciones de uso normales.

3) La presente garantía no cubre daños derivados de:

- (a) daños superficiales debidos al desgaste normal del producto;

- (b) defectos y daños causados por un uso inadecuado del dispositivo;
- (c) cualquier tipo de desmontaje, reparación, alteración o cambio no autorizados;
- (d) uso inadecuado, negligencia, despreocupación o daño accidental;
- (e) defectos o daños derivados de tests inadecuados e intervenciones, mantenimiento o instalación realizados de forma inadecuada o de cualquier alteración o cambio;
- (f) defectos o daños debidos al contacto del producto con alimentos o líquidos, a la corrosión por óxido o debida al uso de un voltaje erróneo;

Centros de asistencia autorizados

Nombre del centro de asistencia: Video Pacini SRL

Dirección: Via Oslavia, 17/22, 20134 (MI)

Teléfono: +39 02 21595100

Fax: +39 02 21595199

Página web: [www.videopacini.com](http://www.videopacini.com)

Email: [laboratorio@videopacini.com](mailto:laboratorio@videopacini.com)



[www.postemobile.it](http://www.postemobile.it)

Assistenza Clienti al numero 160  
gratuito dai cellulari PosteMobile e  
dai numeri di rete fissa Telecom Italia